



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединённых Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

A

مشاورة تقنية

المشاورة التقنية بشأن وسم معدات الصيد

روما، إيطاليا، 5-9 فبراير/شباط 2018

مشروع الملاحق والمرافق الخاصة بمشروع الخطوط التوجيهية بشأن وسم معدات الصيد

إن المشاورة التقنية مدعوة إلى:

النظر في ما إذا كانت ملاحق مشروع الخطوط التوجيهية، بصيغتها المعدلة من جانب الأمانة، تحتاج إلى مزيد من الصياغة في سياق عملية مستقلة، وما إذا كان بوسع الأمانة استعراضها وتحديثها بصورة دورية.



mv364

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR)؛

وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة.

ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة www.fao.org

مذكرة توضيحية

استعرضت الأمانة ملاحق مشروع الخطوط التوجيهية، بحسب ما يرد في الوثيقة رقم TCMFG/2018/2، وهي مقدمة أدناه في هذه الوثيقة. والمشاورة التقنية مدعوة إلى النظر في ما إذا كانت تلك الملاحق تستوجب مزيداً من الصياغة في سياق عملية مستقلة، وما إذا كان يوسع أمانة منظمة الأغذية والزراعة استعراضها وتحديثها بصورة دورية.

مشروع الملاحق والمرافق الخاصة بمشروع الخطوط التوجيهية بشأن وسم معدات الصيد

[A1 Commented]: كان العنوان السابق هو "مشروع الملاحق والمرافق الخاصة بمشروع الخطوط التوجيهية لتطبيق نظام لوسم معدات الصيد".

بيان المحتويات

3	مشروع الملاحق والمرافق الخاصة بمشروع الخطوط التوجيهية بشأن وسم معدات الصيد
5	الملحق ألف
5	معايير تقييم المخاطر للمساعدة في تحديد ملائمة نظام لوسم معدات الصيد أو تطبيقه
8	الملحق باء-1
8	أنواع أوسام المعدات لغايات التعريف
13	الملحق باء-2
13	المواضع المقترحة للأوسام بحسب نوع المعدات
21	الملحق جيم
21	إرشادات إلى وسم معدّات الصيد لتحديد موقعها
24	مرفق
24	وسم موقع المعدات في العمود المائي

الملحق ألف

معايير تقييم المخاطر للمساعدة في تحديد ملائمة نظام لوسم معدات الصيد أو تطبيقه

تساهم عوامل عدة في فقدان معدات الصيد أو هجرها، وهي تتضمن على سبيل التعداد لا الحصر: نوع معدات الصيد، والمناخ وحالة البحر وقرعه، وأعطال الأجهزة، ومستوى جهود الصيد في منطقة محددة، والخطأ البشري واعتبارات السلامة.

ويوسع نهج قائم على المخاطر لأجل الحد من فقدان المعدات وهجرها، أن يخفف من احتمال فقدانها وأن يخفف من وطأته لدى حدوثه.

وقبل تنفيذ تقييم كامل للمخاطر، يجوز إجراء تقييم بسيط بناء على أجوبة نعم/لا، استناداً إلى نوع معدات الصيد ونقاط الوسم بحسب ما يقترحها الملحق باء-2 ومنطقة العمليات. وإن ذلك يتيح تقييم أدوات بسيطة صغيرة النطاق، وهي معدات الصيد المحمولة عادة، من دون الحاجة إلى تقييم كامل للمخاطر.

وينبغي إجراء تقييم للمخاطر من أجل تقدير البيانات والمعلومات المتاحة بشأن مصائد الأسماك التي تستخدم فيها المعدات وكذلك بشأن الخصائص الإيكولوجية والاقتصادية التي تعمل مصائد الأسماك بموجبها. وينبغي تصميم التقييم بحيث يحدد مخاطر (1) الضرر الإيكولوجي و(2) السلامة في البحار التي ترتبط بالمستوى الحالي لوسم المعدات في مصائد الأسماك المعنية.

أما تحديد مستويات المخاطر فينطوي على أربع خطوات أولية هي:

- أولاً- تقدير تبعات (تأثيرات) غياب نظام لوسم المعدات ومصائد الأسماك المعنية؛
- ثانياً- وتقييم احتمال (أرجحية) وقوع التأثيرات التي جرى تحديدها، والتي تحصل نتيجة غياب نظام لوسم المعدات في مصائد الأسماك المعنية؛
- ثالثاً- ووضع علامة للمخاطرة؛
- رابعاً- وتصنيف المخاطر.

وينبغي للمعايير المحددة التي يتناولها تقييم المخاطر أن تكون مرتكزة على أحوال مصائد الأسماك المعنية المحددة. وبغض النظر عن ذلك، يجب أن يشمل نطاق تقييم المخاطر، البارامترات التي تؤثر في التبعات والتداعيات، بما فيها في جملة أمور:

[Commented [A2]: فترة جديدة استهلاكية أدرجت من أجل توضيح الحاجة إلى تطبيق تقييم للمخاطر

إلى تطبيق تقييم للمخاطر

:Deleted بناء على

:Deleted هذه المعلومات ينبغي إجراء تقييم

:Deleted الخطير أو المختوم أو غير القابل للمعالجة

Formatted: (Complex) Arabic (Lebanon), English (United States)

- (1) المخاطر الإيكولوجية: حالة الأنواع المتأثرة بالتداعيات، والموائل التي يمارس الصيد فيها، وانكشاف وهشاشة الأنواع والموائل التي توجد مصايد الأسماك فيها، مع الأخذ في الحسبان أن معدات الصيد المتروكة أو المفقودة أو المهملة قد تنجرف لمسافات كبيرة فتستقر في مناطق خارجة عن مصايد الأسماك المعنية، أو في مناطق خارج نطاق السلطة الوطنية أو في مناطق تابعة لسلطات وطنية أخرى؛
- (2) والمخاطر الاقتصادية: مستوى الجهد وقيمة مصايد الأسماك، والطبيعة الاقتصادية للمصايد (كفافية أو صناعية) واحتمال ممارسة الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم؛
- (3) والمخاطر التكنولوجية: أنواع المعدات وأرقامها وأرقام السفن وطرق تشغيلها؛
- (4) والمخاطر المتصلة بالسلامة والملاحة؛
- (5) والمخاطر الاجتماعية والثقافية: اختلاف المستخدمين، والكفاءات اللغوية ومستوى التنظيم؛
- (6) وإتاحة المعلومات وجودتها؛
- (7) وأوجه التأخر الناجمة عن موازنة نظم وسم المعدات.

ويتطلب تحديد مستوى للمخاطر تقييمات مبرزة للتداعيات وللأرجحية. وللتمكن من تبرير التقديرات، ينبغي توفير أساس منطقي واضح يبيّن كيف تم اختيار المستويات المقدرة، بحيث يمكن تتبع العملية والتحقق منها. كما أن الأساس المنطقي الواضح يشكل قاعدة يمكن قياس التقييمات المستقبلية عليها. أما المعلومات والبيانات وآراء الخبراء التي يتم جمعها وتوحيدها من خلال الممارسة الأولية لتحديد النطاق، فتشكل قاعدة لذلك الأساس المنطقي، مع توفير معلومات إضافية حيث يكون ذلك مناسباً وضرورياً.

معلومات إضافية ينبغي مراعاتها في عملية تقييم المخاطر

الجدوى ومقبولية التكلفة

بالإضافة إلى تقييم المخاطر، على القرارات أن تسترشد أيضاً بتقييم الجدوى تطبيق نظام لوسم المعدات، وما يتصل به من مسائل تخص التكلفة والمنافع. وبناء عليه، يمكن للتقييم أن يتناول الأسئلة الأساسية التالية:

- (1) هل التكنولوجيا المرتبطة بالنظام مجدية وغير مكلفة وملائمة للغاية المرجوة منها؟
- (2) هل التكنولوجيا قابلة للتطور مع الوقت؟
- (3) هل من عوائق تقنية أمام إدماج القدرات في نظام الصيد الحالي؟
- (4) كيف سيؤثر نظام وسم المعدات في كفاءة مصايد الأسماك (أي انخفاض المصيد لكل وحدة جهد، وزيادة أوقات التعطيل والتكاليف المتصلة بذلك، وغيرها)؟
- (5) ما الإجراءات التي تعتبر ضرورية لمساعدة الأسطول في تنفيذ وسم المعدات؟

- (6) ما الموارد التي ستكون متاحة لضمان التنفيذ الناجح؟
- (7) هل يضيف نظام وسم المعدات مخاطر ممكنة أو يتدخل في أنشطة الصيد الاعتيادية؟
- (8) هل للدول المعنية القدرة الإدارية والاقتصادية على تطبيق النظام ورصده؟
- (9) ما هي الاحتياجات على صعيد بناء القدرات و/أو التمويل التي ينبغي النظر فيها (في ما يخص الإدارات ومشغلي مصايد الأسماك على حد سواء)؟

المشاركة

ينبغي لتدابير تنفيذ تقييمات المخاطر وما يتصل بها من قرارات، أن تطبق بمشاركة متوازنة بين خبراء تقنيين مستقلين وبين ممثلين عن الأطراف المهتمة في تطوير النظام وتنقيحه والموافقة عليه. وينبغي لوضع نظم وسم المعدات، حيثما أمكن، أن يشمل ممثلين عن سلطات إدارة مصايد الأسماك، وقطاع الصيد والمجتمع العلمي والمجموعات البيئية وجمعيات المستهلكين وأي أصحاب مصلحة آخرين معنيين.

الشفافية

يتوجب تنفيذ تقييم المخاطر، وما يرتبط به من صنع للقرارات، بطريقة شفافة وأن يتبع قواعد إجرائية مكتوبة. وحالما يستكمل تقييم المخاطر، ينبغي نشره بدون تأخير، وحيثما أمكن، يجب إتاحة الاطلاع عليه إلكترونياً لعامة الجمهور.

الملحق باء-1

أنواع أوسام المعدات لغايات التعريف

مقدمة

يقدم هذا القسم وصفاً موجزاً لأنواع الأوسام التعريفية التي تستخدم أو التي يمكن أن تستخدم لوصلها بمعدات الصيد أو حفرها عليها توفيراً لمعلومات مثل الجهة المالكة لمعدات الصيد، والتي يمكن أن تستخدم في إدارة مصائد الأسماك، وكدليل على الملكية والملاحة ولخفض التضارب بين المعدات ولمكافحة التلوث.

Deleted: والتي

متطلبات الحد الأدنى لأوسام المعدات

Deleted: لوسم

1- على الأسلوب المطبق أو الجهاز المستخدم لعرض أو حمل المعلومات المنصوص عليها في الفقرة 24 للخطوط التوجيهية، والمشار إليه في ما يلي بتسمية "وسم" أو "أوسام"، أن يكون، قدر المستطاع:

- (1) فعالة من حيث التكلفة؛
- (2) وسهل التصنيع بما يراعي المواد المتاحة محلياً؛
- (3) وسهل الإدماج في معدات الصيد أو طبعه أو تدوينه أو نقشه عليها، أو وصله أو إلصاقه بها؛
- (4) وتسهل قراءته أو فك رموزه من قبل الأشخاص المعنيين برصد مصائد الأسماك ومراقبتها وبامتثال مصائد الأسماك للوائح بشكل عام؛
- (5) ومتيناً، مع إمكانية الوثوق ببقائه مرتبطاً بمعدات الصيد وقابلاً للقراءة؛
- (6) وبالنسبة للأوسام السطحية، قدر المستطاع، أن تكون مرئية للعين على مسافة كافية تتيح التعرف إلى الأوسام من دون أية ملامسة مادية لمعدات الصيد؛
- (7) وحين تقوم السلطات المعنية بتفتيش معدات الصيد الطافية على الماء، أو حين ترفع المعدات إلى سطح الماء، ينبغي للوسم المطلوب أن يكون سهل المنال وقابلاً للقراءة ومتصلاً بطريقة تضمن تفتيشه المأمون لدى رفع المعدات؛
- (8) وأن يكون محايداً بيئياً بالنسبة إلى البيئة البحرية، وأن يكون خطر تحوله إلى حطام بحري في حده الأدنى؛
- (9) ولا يتدخل، قدر الإمكان، بتشغيل معدات الصيد وبأدائها؛
- (10) وقادراً على احتواء مجموعة متنوعة من البيانات المطبوعة أو المنقوشة أو المحفوظة إلكترونياً.

Deleted:

Formatted: Indent: Before: 0.47 cm, Hanging: 0.81 cm, Space After: 6 pt

أمثلة عن أوسام المعدات لتحديد هوية الجهة المالكة

Deleted: (أدوات تعريف)

ينطوي تحديد هوية المعدات أساساً على وسم سفينة الصيد أو وسم تفاصيل أخرى على معدات الصيد بما يسمح التعرف على المعدات؛ سواء أكان ذلك لدى ممارسة الصيد أم في حال أصبحت معدات الصيد متروكة أو مفقودة أو مهملّة.

وقد ابتكرت تكنولوجيات جديدة مختلفة لمعالجة هذه المسألة، وهي التالية:

الوسم بالشارات الإلكترونية، مثل أدوات التعريف التي تقوم على تكنولوجيا التعريف بموجات الراديو. يمكن تطبيقه بتكاليف معقولة وإدراج كميات كبيرة من المعلومات التي يمكن للمستخدم تحديدها. أما إحدى سيئاته فهي مسافة القراءة القصيرة نسبياً التي تكون رهن حجم الجهاز ونوعه. وفي حالات عدة، ينبغي انتشار المعدات من أجل الإطلاع على بيانات جهاز التعريف بموجات الراديو، وهذا ما لا تحبذ وكالات الرقابة عندما تقوم بالتفتيش. إلا أن هذه الوسيلة تعتبر غير مكلفة التنفيذ، وهي متاحة بشكل واسع واستخدامها من.

التوسيمات المرموزة المعدنية يمكن غرزها داخل الشباك والحبال ومسحها لقراءة البيانات التعريفية عند الضرورة.

قضبان الطباعة بالليزر أو رمز الاستجابة السريعة هي طريقة سهلة وغير مكلفة لإنتاج توسيمات "بلاستيكية" والطباعة عليها. ويمكن قراءة هذه القضبان أو رموز الاستجابة السريعة بواسطة أجهزة محمولة أو هواتف ذكية للاطلاع السريع على المعلومات.

Deleted: المحمولة

الحبال المرموزة بالألوان يمكن استخدامها للتمييز بين فئات المعدات، مثلاً، بين المعدات التابعة لصيادين متخذين من مناطق إدارية معينة مقرأ لهم، وبين تلك التي تعود إلى شركات صيد وجهات توريد مختلفة، وهكذا دواليك. وفي بعض الحالات، يختار مصيد معين أن تكون كل شبكته بلون معين يختلف عن لون الشباك المستخدمة في مصايد أخرى مجاورة، ليسهل عليه التعرف على تلك التابعة له. وينبغي مراعاة الألوان المستخدمة فيما خص سهولة رؤيتها في محيطها، فضلاً عن احتمال بختان لونها على مر الوقت وجزء الإكثار من استخدامها. ومن غير المرجح أن يتيح هذا الأسلوب تحديد هويات الجهات المالكة الفردية، ولكن بوسعه الدلالة على مجموعة صيادين في منطقة معينة.

الخيوط النافرة أو المؤشرات الملونة، وهي خيوط بلون مختلف أو ذات مظهر واضح الاختلاف عن سواها، ويمكن إدماجها ضمن الحبال متعددة الجداول والخيوط القنبية. وكما هو الحال والحبل المرموز بالألوان، يعتبر هذا الأسلوب مناسباً لوسم فئات من المعدات، أو المعدات المستخدمة في مناطق أو في مصايد محددة بدلاً من استعمال أدوات تعريف موحدة للسفن وللجهات المالكة. ومن أجل التحديد الموثوق للمعدات بناء على لون الحبال والخيوط النافرة، يجب وضع اصطلاح متفق عليه للأوسام ما بين السلطات والجهات المشغلة في منطقة معينة لإدارة مصايد الأسماك. وتحقق تلك الوسيلة أفضل أداء لها حين يتم إدراجها خلال مرحلة التصنيع، لأن القيام بذلك لاحقاً قد يكون مكلفاً. ويجب مراعاة احتمال بختان الخيوط الملونة.

أشرطة الوسم الداخلية هي أشرطة لاصقة رقيقة مصنوعة من المواد المتداولة لصناعة الحبال، يمكن طباعة المعلومات عليها. ويوسع أشرطة الوسم أن تدرج ضمن الحبال المجدولة والمفتولة بواسطة جملة من الطرق. ويعدّ هذا الأسلوب مفيداً بوجه خاص من حيث تيسير التعرف على أجزاء من معدات الصيد، في حال فقدان الأوسام الأخرى.

دمغ المعادن هو أسلوب غير مكلف لوسم المكونات المعدنية لمعدات الصيد بالمعلومات المطلوبة. فمثلاً، يستخدم هذا الأسلوب لوسم شصّ الصيد برموز تحيل إلى السفينة التي يتبع لها في بعض مصائد الأسماك التي تستخدم الخيوط الصنارية الطويلة. ويمكن الاستعانة بدمغ المعادن في حالات عديدة؛ وشأنه شأن الترميز بالألوان والخيوط النافر، يشكل أسلوباً مجدياً لوسم دفعات أو فئات من المعدات.

الدمغ يمكن أن يتم من خلال حفر علامة التعريف حول خيوط الصيد (أي حبال المسبار، والحبال العائمة، والحبال الرأسية والحبال السفلية) في مواقع متعددة، من أجل زيادة احتمال التعرف على الجهة المالكة لأجزاء من معدات الصيد المتروكة أو المفقودة أو المهملة أو تلك المشتبكة بحيوانات بحرية في الحالات التي لا تكون فيها المعدات موجودة بكليتها.

مصائد الأسماك ومصائد الأسماك

البطاقات المعدنية تحمل معلومات تعريفية مخفورة عليها، وهي وسيلة متدنية الكلفة يسهل وصلها بالأنواع المتعددة للمعدات والمكونات، و(بحسب تقييم المخاطر) قد يجوز استخدامها في بعض الحالات. وينبغي عدم التشجيع على استخدام البطاقات البلاستيكية نظراً للخطر البيئي الذي قد ينجم عن البلاستيك حين يفقد.

التلحيم يمكن أن يستخدم في بعض الحالات من أجل إضافة أحرف أو أرقام أو وسائل تعريف أخرى إلى مكونات معدات الصيد، مثل الألواح في شبّك القعر، والدعامات في شبّك الجر ذات الدعامة.

الوسم الكيميائي يمكن أن يستخدم لوسم شبكة بكاملها. وهو غير قابل للإزالة ولكنه يحتاج إلى "أداة قراءة" لتحديد الحبل المعين الموسوم بما أن محتواه الكيميائي لا يمكن أن يرى بالعين المجردة. وهو ليس متاحاً تجارياً لقطاع الصيد حالياً ولكن تجوز إضافته في مرحلة التصنيع. وينبغي القيام بمزيد من الإجراءات منعاً لأي مخاطر محتملة ناجمة عنه على صعيد تلويث الأسماك، فضلاً عن التلوث المحتمل الناجم عن استخدام الشبّك الموسومة كيميائياً.

أمثلة عن أوسام المعدات الرامية إلى تتبع حركتها وتحديد موقعها

المنارات اللاسلكية وأجهزة الإرسال والاستجابة من المعدات الشائعة في العديد من مصائد الأسماك واسعة النطاق، مع إمكانية تتبع السفن بواسطة السواتل لغايات السلامة والرصد والمراقبة والإشراف. وقد أصبح استخدام المنارات اللاسلكية وأجهزة الإرسال والاستجابة على معدات الصيد، كما على العوامات أو الطافيات، أكثر توفراً كذلك. ومن شأن تركيب أجهزة الإرسال والاستجابة على المعدات، التحسين من القدرة على تحديد موقعها في المياه. تشكّل

Deleted: أجهزة الإرسال والاستجابة اللاسلكية

السطحية من المعدات الشائعة في العديد من

Deleted: واسعة النطاق مع إمكانية تتبع السفن بواسطة

السواتل لغايات السلامة والرصد والمراقبة وال

Deleted: شراف وقد أصبح استخدام أجهزة الإرسال

والاستجابة اللاسلكية على معدات الصيد، (كما في

العوامات أو الطافيات)، أكثر توفراً كذلك. وإن تركيب

أجهزة الإرسال والاستجابة على المعدات يحسن من القدرة

على تحديد موقعها في المياه. ويشكل ذلك تكلفة إضافية

على الصياد وبالتالي من الأرجح استعمالها، أو هي بالأحرى

تستعمل أصلاً، من قبل عمليات الصيد حيث تكون

المعدات أكبر حجماً وأعلى ثمناً مما هي عليه في

Deleted: صغيرة النطاق والحرفية.

Deleted:

Deleted: أجهزة الإرسال والاستجابة السمعية التي تبث

إشارات سمعية على ترددات محددة من أجهزة الإرسال

الموصولة بالمنشآت تحت الماء، تستخدم كأوسام وكأجهزة

للتتبع المواقع في القطاعات البحرية. وتتضمن بعض النظم

Deleted: الفولاذية

Deleted: أوسام فولاذية أو معدنية من نوع البطاقات

Deleted: مكن

Deleted: لا يجب استخدام الأوسام المشابهة المصنوعة من

البلاستيك

Commented [A4]: هذا من الشروط المعتمدة في بعض مصائد

الأسماك، مثل تلك التي تستخدم شبّك الجر ذات الدعامة في بحر الشمال،

Deleted:

Commented [A5]: قد تكون وسيلة غير مكلفة لوسم شبكة

كاملها. وإلى جانب إدارة المبيعات/الجردات ونظم التتبع، ستتيح تحديد

تُكلفه إضافية بالنسبة إلى الصيادين وبالتالي من الأرجح استعمالها، أو هي تستعمل أصلاً، من قبل عمليات الصيد حيث تكون المعدات أكبر حجماً وأعلى ثمناً مما هي عليه في مصايد الأسماك صغيرة النطاق والحرفية.

أجهزة الإرسال والاستجابة السمعية تبث إشارات سمعية على ترددات محددة، انطلاقاً من أجهزة الإرسال الموصولة بمنشآت تحت الماء، وهي تستخدم كأوسام وكأجهزة لتتبع المواقع في القطاعات البحرية. وتتضمن بعض النظم السمعية الأخرى أجهزة كشف طويلة المدى (جهاز إرسال النبضات الصوتية) لردع الحوتيات، وهي قد طورت لكشف الشباك الخيشومية التابعة للسفن التي تمتلك نظم المسماع المائي/الاستقبال. ومن المحتمل تطبيق هذا النوع من التكنولوجيا على النظام العالمي لاتصالات الهاتف المحمول، مع تركيب أجهزة إرسال مباشرة تحت سطح الماء بحيث يتم التقاط الإشارات المرسله من قبل أجهزة الاستقبال السمعية على متن السفن المكلفة بالمراقبة والتنفيذ.

اعتبارات إضافية

في حالات كثيرة، تفقد فقط أجزاء من مجموع المعدات وبالتالي فإن الإسهاب في وسم المعدات من الاعتبارات الهامة. **ولكن يجب الاعتناء بتحقيق توازن ما بين توفير المعلومات التعريفية الكافية وبين ما يرتبط بذلك من تكاليف وبين الأداء/الاستخدام.** ويمكن تحديد شبكات الإحاطة والشباك الخيشومية وغيرها من أنواع المعدات المماثلة، بواسطة أوسام **توضع على قطع الفلين (الطاقيات)**، بناء على مسافات فاصلة منتظمة على طول الحبل العائم، لزيادة احتمال التعرف على الرقعات الفردية أو أجزاء من الشباك المفقودة حين يتم إستردادها. ولكن في حالات كثيرة، تنفصل الحبال الطافية ومعها القماش الداعم وحبل المسبار ومكونات أخرى حين تفقد شبكات الإحاطة أو الشباك الخيشومية جزئياً أو كلياً، ولذا فإن الإسهاب في الوسم على المكونات المتعددة للمعدات قد يكون محمداً لبعض أنواع المعدات.

ويمكن أيضاً استخدام أدوات تعريف لربط الأوسام بمعدات الصيد أو ملحقاتها (مثل آليات استبعاد السلاحف) التي يكون قد تم تفتيشها والتأكد من امتثالها للمعايير التي وضعتها سلطات مصايد الأسماك.

وينبغي للأبواب الجارفة وغيرها من الأجهزة المستخدمة في عمليات الصيد، أن تؤسم برقم تسجيل السفينة أو رقم السفينة الصادر عن المنظمة البحرية الدولية. ويمكن تلحيم أداة لتعريف السفينة على ألواح شبكات القعر الفولاذية أو يمكن حفرها على الألواح الخشبية، في المواضع الأقل عرضة للمحو جزاء التآكل. ويمكن وسم الدعائم الفولاذية والخشبية المستخدمة في شبكات الجر ذات الدعامة بطريقة مشابهة.

من الممكن إدماج وسم المعدات والمعلومات المكانية والمتعلقة بالمواقع (بيانات النظام العالمي لتحديد المواقع) التي تخص المعدات الساكنة، مثل الفخاخ وسلال الصيد والشباك الخيشومية والخيوط الصنارية الطويلة في النظم الإلكترونية للإبلاغ (الإبلاغ الإلكتروني) وللرصد (الرصد الإلكتروني). فيتيح ذلك للصيادين أن يؤموا إلكترونياً بداية ونهاية عملية إطلاق المعدات أو تثبيتها، مع إمكان تقاسم هذه البيانات مع المستخدمين الآخرين والسلطات الرقابية. وهناك شواغل بديهية تتعلق بسرية المعلومات وبالتكاليف وبتطابق البرمجيات، ولكن هذا الإبلاغ عن البيانات وتقاسمها قد

Formatted: Justify Low, Space After: 0 pt, Line spacing: Multiple 0.9 li

Deleted: ب

Deleted: بشأن الأجزاء المختلفة للمعدات في حال تمت استعادة أجزاء فقط من مجمل المعدات

Deleted: . التداعيات مسألة تستحق الاهتمام

Deleted: كوسيلة كفيلة بخفض مخاطر

Deleted: أو

Deleted: جزء أجزاء

Deleted: تفقد أو يتعذر التعرف عليها.

Deleted: ، وإن المكون الأكثر قابلية للاسترداد هو الحبل الطافي أكثر من القماش الداعم والحبل الرئيسي والمكونات الأخرى ولذا

Deleted: |

Deleted: إدماج مواضع المعدات في التقارير الإلكترونية والرصد الإلكتروني: أحد نهج تحسين و

Deleted: توفير

Deleted: في موقع المعدات الحاملة لدى استخدام بيانات نظام المواقع العالمي ودمج هذه الأخيرة

Deleted: للبحارة

Deleted: الحاملة

يُخفف من التضارب بين المعدات في مواقع الصيد المزدحمة التي يتم فيها الصيد بواسطة المعدات المتحركة والسكنية على حدٍ سواء.

Deleted: يحل مشاكل

Deleted: في المناطق المزدحمة كالضفاف التي قد تكون مستهدفة من الصيادين

Deleted: ين

Deleted: ين

الملحق باء-2

المواضع المقترحة للأوسام بحسب نوع المعدات

الأوسام المقترحة لأنواع المعدات المختلفة

نوع المعدات	نقاط الوسم	التعليقات
الشباك الدوارة الشباك الجرافة الكبيرة	1- عند طرف كل حبل علوي رئيسي (حبل الطفو) وإذ انطبق ذلك، يجب وضع الأوسام بوتيرة تزايدية على امتداد حبل المسبار؛ 2- وعلى العوامات الرافدية والعوامات الإضافية في حال استخدامها؛ 3- وعلى رقعة مختلفة للشبكة، حين يكون ذلك عملياً وقابلاً للتطبيق.	• قلما تُفقد هذه الشباك، ولكن في حال فقدانها قد يغرق القماش الداعم إلى القعر ما قد يضر بنظام الحيد المرجاني أو الموائل الأخرى. • ومن غير المرجح للشباك الدوارة أن تنفتت إلى قطع صغيرة. • ونظراً إلى حجم تلك الشباك وتكلفتها، عادة ما تخضع للإصلاح على الشطآن. • وهي لا تطرح خطراً يذكر على الملاحه إذ أن المعدات تكون قريبة من السفينة التي تبرز الأنوار والعلامات التحذيرية الملائمة. • وغالباً ما تستخدم أدوات تجميع السمك مع الشباك الجرافة الكبيرة؛ وترد شروط وسممها في نصوص أخرى.
الشباك الدوّارة يدون حبل الشدّ	1- عند كل طرف من أطرافها وعلى الطافيات في الحبل العلوي الرئيسي؛ 2- وعلى الأطراف الكيسية في الشباك، حين ينطبق ذلك؛ 3- وعلى كل رقعة رئيسية من الشبكة.	• لا تشكّل الشباك الشاطئية عادةً خطراً يذكر على الملاحه بما أنها تستخدم على مقربة من الشاطئ. ومن غير المرجح أن تفقد في البحر. • غير أن شباك التطويق التابعة للمراكب تغطي مساحة أكبر من قعر البحر في المراحل الأولى لنصبها، وهي بالتالي عرضة لفقدانها أو لإصابتها بالضرر بسبب العوائق في القعر. • وقد تكون رقع القماش الداعم قابلة للطفو، وقد تطرح مشاكل لحركات الملاحه وإمكانية الاشتباك بها.
الشباك الجرافة الشباك الشاطئية شباك التطويق (للمراكب)	1- عند كل طرف من أطرافها وعلى الطافيات في الحبل العلوي الرئيسي؛ 2- وعلى الأطراف الكيسية في الشباك، حين ينطبق ذلك؛ 3- وعلى كل رقعة رئيسية من الشبكة.	• لا تشكّل الشباك الشاطئية عادةً خطراً يذكر على الملاحه بما أنها تستخدم على مقربة من الشاطئ. ومن غير المرجح أن تفقد في البحر. • غير أن شباك التطويق التابعة للمراكب تغطي مساحة أكبر من قعر البحر في المراحل الأولى لنصبها، وهي بالتالي عرضة لفقدانها أو لإصابتها بالضرر بسبب العوائق في القعر. • وقد تكون رقع القماش الداعم قابلة للطفو، وقد تطرح مشاكل لحركات الملاحه وإمكانية الاشتباك بها.

Commented [A6]: يقترح إعادة تنظيم هذا الجدول بحيث يتبع نظام منظمة الأغذية والزراعة الجديد لتصنيف المعدات.

Deleted

Formatted: Not Highlight

		شباك الجر
		شباك الجر ذات الدعامة
<ul style="list-style-type: none"> • عادة ما يكون قوامها متيناً جداً وينطوي على كمية قليلة نسبياً من القماش الداعم للشباك. • وأحياناً تكون مثقلة جداً بسلسلة. 	<ul style="list-style-type: none"> 1- يوضع الوسم مباشرة خلف كل من الطوقين على الشريط الداعم؛ 2- وخرزة مثبتة بواسطة التلحيم أو وسم منقوش على مركز الدعامة الرئيسية؛ 3- وعند الأكياس الطرفية أو الأطراف الكيسية في الشباك. 	
		شباك القوائم في القعر
<ul style="list-style-type: none"> • إن شَبَاكِ القوائم القعرية تغرق عادة وهي لا تشكل خطراً يذكر على الملاحه ولكنها قد تشكل مع ذلك خطراً ممكناً على عمليات الصيد. • ويجوز للقماش الداعم لشباك الجر متوسطة العمق أن يطفو فيشكل بالتالي خطراً رئيسياً للملاحه في حال فقده. • وحين تلامس المعدات القعر تكون عرضة لحساره رقع من الشباك ومكونات أخرى لها، وقد تلحق الضرر بالموائل. • وتشكّل الأثقال المستخدمة في شباك الجر متوسطة العمق الموجودة عند كل طرف كيسى أسفل، النقاط السفلى للشبكة ويمكن أن تفقد حين تعلق بالقعر. 	<ul style="list-style-type: none"> 1- وسم على كل رقعة رئيسية من القماش الداعم، ولا سيما الأطراف الكيسية والجيوب (أنظر أدناه للاطلاع على معلومات إضافية بشأن وسم المعدات التي يتم قطرها)؛ 2- وينبغي لرقع شباك القوائم أن توسم بحسب التعليمات أدناه؛ 3- وينبغي وسم الإثقال، في حال استخدامها. 4- ووسم التكتلات المركزية (الأثقال) في حال الشباك المزدوجة والمتعددة، عند المقتضى. 	
		شباك القوائم المزدوجة في القعر
		شباك القوائم متوسطة العمق
		شباك القوائم المزدوجة متوسطة العمق
		الكزّاءات
<ul style="list-style-type: none"> • تكون معظم الكزّاءات صغيرة نسبياً (باستثناء الكزّاءات الممكنة في عرض البحر). • وهي مصنوعة عامة من الفولاذ. • ولا تشكّل أي خطر على الملاحه. أما احتمال تسببها بالتلوث فمتدن. 	<ul style="list-style-type: none"> 1- يوسم القماش الداعم، مباشرة خلف الإطار، حين ينطبق ذلك؛ 2- وتوسم بخرزة مثبتة بواسطة التلحيم في وسط الإطار العلوي؛ 3- وينبغي لرافدة القطر، حيثما تستخدم، أن تكون موسومة بخرزة مثبتة بواسطة التلحيم. 	

<ul style="list-style-type: none"> • حجمها صغير نسبياً وهي مشتملة باليد عامة. 	<p>1- في حال كانت تتألف من رقعة واحدة، يوضع وسم تعريفي في الزاوية.</p>	<p>شباك الرفع</p>
<ul style="list-style-type: none"> • ينبغي للأوسام أن تكون خفيفة جداً فلا تؤثر سلباً في أداء المعدات. 	<p>1- في آخر الكيس الطرقي أو الأطراف الكيسية، عند الضرورة؛ 2- وتوضع الأوسام التعريفية حيث ينطبق ذلك.</p>	<p>شباك الصيّد المُتَدَلِّيَّة الشباك الطرّاحة</p>
<ul style="list-style-type: none"> • قد تتسبب بتلوث بيئي حين تفقد أو يتم التخلص منها. • وقد تتسبب بالصيّد غير المباشر واشتباك الأجسام بما حين تفقد أو حين يتم التخلص منها. • ويمكن لهذه الشباك، وبخاصة الشباك التي تكاد تلامس سطح المياه أن تشكّل خطراً ملحوظاً على الملاحه بالنسبة إلى الصيادين الآخرين والمستخدمين الآخرين للبيئات البحرية، ويجب وسمها دائماً بموجب الخطوط التوجيهية. • ولا يتضح وجود تلك الشباك إلا من خلال وجود عوامات مرجعية، ينبغي وضعها عند كل طرف وفي مواضع وسيطة ملائمة. • وبوسع بعض أنواع الأوسام التأثير في العملية والتسبب بتعقيدات خطيرة في نشر المعدات أو انتشارها. 	<p>1- يوضع وسم عند كل طرف من الحبل العلوي الرئيسي، وعلى مسافات فاصلة مناسبة على امتداد الحبل العلوي الرئيسي، في حال كان طوله يفوق المائتي متر؛ 2- وبالوسع نقش الوسم كذلك على طافيات الحبل العلوي الرئيسي، حين ينطبق ذلك؛ 3- وينبغي الوسم بشكل تزايدي على امتداد حبل المسبار، حين ينطبق ذلك؛ 4- وينبغي وسم العوامات والأعلام.</p>	<p>الشباك الخيشومية والشباك المُعَقَّدَة الشباك الخيشومية القرعية الشباك الخيشومية العائمة (الشباك العائمة) الشباك الماسيكة المطوّقة الشباك الماسيكة المُنْتَبِذَة (على دعامة) الشبكة الخيشومية متعددة الطبقات الشباك ثَلَاثِيَّةُ الطَّبَقَاتِ والشباك الماسيكة المختلطة الشباك المثلثة المنحرفة الشباك الطافية القرعية</p>
		<p>الفخاخ والسلال</p>

<p>احتمال تسببها بالتلوث البيئي متدن ولكن من المعروف اشتباك الحيوانات البحرية الضخمة بها.</p> <p>قد تشكل الشباك المصيدية الكبيرة خطراً على الملاحة ويجب وسهها بطافيات سطحية. وفي حال كانت الشباك المصيدية الكبيرة مثبتة بالقرب من الممرات الملاحية، يجب وسهها بأنوار وبعاكسات للرادار أو بأي أوسام سطحية ملائمة.</p> <p>أما الشباك الكيسية فتكون عادة أصغر حجماً وهي تثبت في المياه الضحلة أو في الأثمنر، ولا تشكل بصورة عامة خطراً كبيراً على الملاحة (إلا في حال كانت قريبة من ممرات الملاحة) أو احتمال التسبب بالتلوث.</p>	<p>1- يوضع الوسم في مكان سهل الوصول (أي على أطراف الموجة الأعلى وعلى الجيوب المواجهة للنشاط، عند زاوية الأجنحة)؛</p> <p>2- وعند زاوية كل رقعة من الشبكة أو الحبل العلوي، على مسافات فاصلة مناسبة، أو على بعض الطافيات، حين ينطبق ذلك.</p>	<p>الشباك المصيدية الشباك الكيسية</p>
<p>تستخدم مجموعة واسعة من أشكال سلال الصيد وأحجامها ويمكن تركيبها بصورة فردية أو ضمن أسطول.</p> <p>وهي لا تشكل أي خطر على الملاحة في حال كانت موسومة جيداً.</p> <p>وقد تتسبب بـ "الصيد غير المباشر".</p> <p>وقد تشكل حبال العوامات خطراً كبيراً على الحيوانات الضخمة التي قد تشتبك بها.</p>	<p>1- ينبغي وسم كل سلة فردية؛</p> <p>2- وينبغي وسم كل طافية أو عوامة مرجعية</p>	<p>سلال الصيد سلال السمك</p>
<p>توضع شباك التخزين عادة في مياه ضحلة جداً (على عمق يتراوح بين 10 و15 متراً) وقد تشكل خطراً على الملاحة حين تكون قريبة من ممرات الملاحة.</p> <p>وفي حال كانت شباك التخزين مستخدمة انطلاقاً من سفينة، فعلى السفينة أن تبرز الأنوار والعلامات التحذيرية الملائمة لسفينة راسية تمارس الصيد.</p>	<p>1- يوسم وسط كل حبل علوي رئيسي أو الإطار العلوي؛</p> <p>2- وطرف كل كيس من الشباك.</p>	<p>شباك التخزين</p>

<ul style="list-style-type: none"> • قد تشكل الحواجز والسياجات الكبيرة خطراً على الملاحة. 	<p>1- توضع الأوسام في الأماكن سهلة البلوغ (أي عند أطراف الموجه الأعلى والجيوب).</p>	<p>الحواجز والسياجات والسدود وغيرها</p>
		<p>الشصوص والحبال (بما يشمل معدات الصيد بالحبل)</p>
<ul style="list-style-type: none"> • لا تشكل أي خطر على الملاحة، أما احتمال تسببها بالتلوث فمتدن جداً. • توسم الآلات عادة برقم تسلسلي يتم إدراجه في بيان المجد التابع للسفن. 	<p>1- لا يوصى بأي أوسام ولكن يجب وسم السفينة لغايات الترخيص.</p>	<p>الصنارات اليدوية والصنارات بقصبه (المشغلة يدوياً) الصنارات اليدوية والصنارات بقصبه (الممكنة)</p>
<ul style="list-style-type: none"> • يمكن للحبل الصناري أن يتكون من وحدات مختلفة وأن يصل طوله حتى 40 كيلومتراً. • ويمكن للحبال الصنارية القريبة من سطح المياه أن تشكل خطراً ملحوظاً على الملاحة بالنسبة إلى المستخدمين الآخرين للبيئات البحرية، ويجب وسمها بموجب الخطوط التوجيهية. • ولا يظهر وجود تلك الحبال الصنارية للصيادين الآخرين ومستخدمي البيئة البحرية إلا من خلال وجود العوامات المرجعية التي ينبغي وضعها عند كل طرف وفي مواقع وسيطة. • وتفادياً للتضارب بين المعدات، مثلاً بين سفن الصيد والحبال الصنارية القاعية، حيث لا يمكن وسم الحبال القاعية على امتداد نطاقها، من شأن الإدارة القائمة على المناطق، أو الاتصال الفاعل بين الصيادين الذين يستخدمون معدات مختلفة، الحؤول دون تكرار فقدان المعدات. 	<p>1- ينبغي وضع الأوسام على الحبال الصنارية عند كل طرف وعلى مسافات فاصلة ملائمة؛</p> <p>2- وينبغي أيضاً وسم الطافيات والعوامات؛</p> <p>3- وينبغي استخدام العوامات الراديوية أو المستجيبة للسوائل حيث يكون ذلك مناسباً أو ممكناً، عند كل طرف، وعلى مسافات فاصلة تتراوح بين 6 و7 أمتار.</p>	<p>الحبال الصنارية الراسية الحبال الصنارية المنحرفة الحبال الصنارية الخاملة الحبال العمودية</p>

<ul style="list-style-type: none"> تشكل خطراً ضئيلاً على البيئة وعلى الكائنات البحرية حين تفقد. 	<p>1- لا ضرورة لوسم معدات الصيد ولكن ينبغي وسم السفينة</p>	صنارات الجرّ
<ul style="list-style-type: none"> إنها من معدات الصيد الأكثر بساطة ولكنها تستعمل بشكل واسع تفادياً للوائح مصايد الأسماك، وقد كانت من أولى معدات الصيد التي نصت التشريعات على وسمها لهذا السبب بالذات. 	<p>1- ينبغي وضع الوسم على مكان غير قريب من الجزء النشط للمعدات، من أجل تفادي عرقلة عملها.</p>	المعدات المختلفة الجرّيات
<ul style="list-style-type: none"> توسم عادة كجزء من الآلات التابعة للسفينة؛ وتجمع في أحيان كثيرة مع معدات الصيد الأخرى مثل الشبكة الجرافة الكبيرة. 	<p>1- لا ضرورة لوسم معدات الصيد ولكن ينبغي وسم السفينة.</p>	المضخات
<ul style="list-style-type: none"> تستخدم أدوات تجميع السمك في المقام الأول مع الشباك الجرافة الكبيرة. وينبغي لعملية الوسم الرامية إلى تحديد الموقع أن تنطوي على أعلام وعاكسات لإشارات الرادار وأنوار بحسب المقتضى. وينبغي الإبلاغ عن بيانات مواقع العوامات المستحبة للسوائل إلى السلطة الإدارية من أجل تشجيع استراتيجيات أفضل الممارسات للتعاطي مع البيانات التجارية الحساسة من حيث التوقيت. 	<p>1- ينبغي للبنية السطحية للطوف ولأجزائه الواقعة تحت الماء أن تنطوي على وسم تعريفى مادي موحد، وينبغي للعوامات الراديوية أو المستحبة للسوائل أن تكون موصولة بما بحيث تسمح بتتبع موقعها المكاني في الوقت الحقيقي ويجب أن توسم وتوصل، لغايات الرصد والتتبع على حد سواء.</p>	أدوات تجميع السمك

توصيات إضافية لوسم الشباك المقطورة

من أجل تيسير التعرف على الجهة المالكة حين يتم استرداد شبكة كاملة أو قسم من القماش الداعم لشبكة مقطورة (تعود عادة إلى أنواع مختلفة من شباك الجر)، من الضروري أن تكون لها أوسام تعريفية. وغالباً ما تكون تلك الشباك كبيرة جداً، ولكنها عادة لا تنطوي على أكثر من بضعة مكونات رئيسية (الرقع). وتتضمن تلك المكونات الأجنحة والأكياس والمربعات والرقع الجانبية وقطع الإطالة أو التمديد والأطراف الكيسية. وينبغي تحديد تلك الشباك بما لا يقل عن ثلاثة أوسام بحسب ما هو مشار إليه أدناه.

Deleted: ولكن مع أقسام متعددة مشبكة أو مصنوعة من الحبال. ولكن الشباك المكتملة

طرف الجانح

نقطة الوسم المقترحة

4- ينبغي وضع الأوسام على طرف الجانح العلوي الأيمن، ويجب وصلها بالحبل الرأسي.

نوع الوسم المقترح

5- ينبغي للأوسام، التي تحمل المعلومات المناسبة المشفرة، أن توصل بالمعدات بطريقة تحول دون تحرك الشارة على الشبكة خلال عمليات المناولة العادية للمعدات.

القسم السفلي

بما أن هذا القسم شديد التعرض للضرر أو للفقدان، ينبغي وضع وسم واحد لتعريف الجهة المالكة على هذه الرقعة من القماش الداعم. ويعتبر ذلك وسماً كافياً للأقسام المشبكة من شبكة الصيد (باستثناء الطرف الكيسي) بما أن حوادث الفقدان العرضية المبلغ عنها تخص عادة الأقسام السفلى أو الشباك بكاملها.

نقطة الوسم المقترحة

6- ينبغي وضع الأوسام على الحافة الخلفية للكيس الأول، قبل خمس حبيكات من نقطة الالتقاء بالكيس الثاني وبالقرب من مركز الرقعة (كحد أدنى).

نوع الوسم المقترح

7- ينبغي للأوسام أن تكون مقاومة للخدش ولا تسبب التآكل وتنطوي على معلومات مشفرة. وينبغي لنوع الوسم المستخدم ألا يغيّر أداء القماش الداعم. والأوسام المذكورة أعلاه لازمة لأي نوع من المعدات المقطورة (باستثناء الكراءات وشباك لامبارا) حيث التشبيك هو المادة الرئيسية. وهذا هو شرط الحد الأدنى، وهو لا يتضمن وسماً للأطراف الكيسية.

الأطراف الكيسية

يستوفي وسم الأطراف الكيسية غايات متعددة، كالتالي:

1- تحديد الجهة المالكة (استرداد الطرف الكيسي أو الشبكة)؛

Formatted: Not Highlight

- 2- ويعد تدبيراً من تدابير الصون؛
- 3- ويوفر مؤشراً إلى إصدار شهادة؛
- 4- ويتيح التعريف خلال عمليات النقل.

نقطة الوسم المقترحة

8 على الأوسام أن تكون على الطرف الخلفي للرقعة العلوية، تحت خمس حبيكات من المفصل (قطعة إطالة الطرف الكيسي) وموصولة بالقسم الأعلى من الطرف الكيسي.

نوع الوسم المقترح

نحتم مصغراً أو سلكي للإقبال ينطوي على المعلومات المشفرة المناسبة.

الملحق جيم

إرشادات إلى وسم معدات الصيد لتحديد موقعها

يتمثل أحد الأهداف الرئيسية من وسم المعدات، في السماح لسفن الصيد والسلطات الرقابية والمستخدمين البحريين الآخرين بأن يحددوا بسهولة مواقع معدات الصيد المنتشرة في المياه وبالتالي تفاديها، لا سيما في غياب سفينة الصيد المسؤولة. أما الشروط الأساسية لوسم معدات الصيد فهي التالية:

- 1- على حجم أجهزة الوسم (أي الأعلام ومصابيح الإنارة والعوامات وغيرها) أن يكون مناسباً بحيث لا يغيّر خصائص الصيد التي تتسم بها المعدات، ولا يؤثر في المناولة على سطح السفن، مع ما ينجم عن ذلك من تداعيات على سلامة الطاقم واستقرار السفينة.
- 2- وينبغي لأجهزة الوسم ألا تكون صعبة أو خطيرة على صعيد نشرها وانتشارها.
- 3- وينبغي لعاكسات الرادار أن تكون ذات تصميم خال من أية حافة حادة. كما يجب أن تكون فعّالة وقابلة لاستشعارها بطريقة موثوقة.
- 4- وعلى مصابيح الإنارة أن تكون قوية ومتينة وموفرة للطاقة وصغيرة الحجم.
- 5- وعلى أجهزة الوسم أن تكون متاحةً بسعر مقبول في سياق المصيد المعني.

Deleted: أن يكون متاحاً

ومن شأن العوامات المزودة بأنوار وبعاكسات للرادار وبأعلام أن تزيد من قدرة السفن الدانية على رؤية العوامة الرافدية على معدات الصيد، وتساعد هذه الأخيرة في الإبحار بسلامة حول معدات الصيد. كما أنها تمكن الجهة المالكة من تبيان الوسم من مسافة أبعد. وبالإضافة إلى ذلك، فإن النظام الرئيسي للعلامات والأنوار التحذيرية يجب أن يشير إلى الاتجاه الذي توجد فيه المعدات الخاملة، بحيث تتمكن السفينة المسؤولة عن المعدات المتنقلة، من ممارسة الصيد في المناطق المجاورة مع الحد الأدنى من احتمال التضارب بين المعدات غالباً إلى فقدان هذه الأخيرة.

Deleted: يشير

Deleted: من دون تسبب

Deleted: بسبب

وتشكّل الشباك والخيوط وبعض أنواع أدوات تجميع السمك والمعدات الأخرى التي توجد على عمق يقل عن المترين تحت سطح الماء، خطراً خاصاً على الملاحة بالنسبة إلى السفن العابرة، وهي بالتالي تخضع إلى نظام أكثر صرامة للوسم. وبالنسبة إلى معدات الصيد تلك، يجب ترك مساحات خالية (تعرف بـ "البوابات") لدى تجهيز المعدات بحيث تتمكن السفن من المرور عبرها بسلامة، في المواقع التي تكون فيها حركة السير كثيفة. وينبغي وسم هذه "البوابات" عند طرفيها، في حال كان ذلك عملي التطبيق. وعندما يكون الأمر مناسباً، ينبغي للبلاغات الموجهة إلى البحارة أو ما شابهها من مصادر عامة للمعلومات، أن تشير إلى المواقع التي يحتمل فيها وجود تلك المعدات.

Formatted: Font color: Auto

Deleted: الشباك والحبال

Deleted: الصغيرة

Deleted: يمكن

العوامات ومصاييح الإنارة وعاكسات الرادار والأعلام والمنارات اللاسلكية المستخدمة لوسم معدات الصيد

مصاييح الإنارة تتوفر بأشكال وأحجام **وألوان** متعددة. ومن أجل التوفير في استهلاك الطاقة، ينبغي لمصاييح الإنارة التقليدية أن تزود بجهاز استشعار يشغّلها تلقائياً عند حلول الظلام ويطفئها عند بزوغ الشمس، مثلاً عبر استخدام جهاز استشعار بأشعة تحت حمراء غير فعّالة. وتستخدم عادة المصاييح الوامضة عالية الطاقة، ولكنها ليست متاحة في كل البلدان. وينبغي للأنوار أن تكون مرئية على مسافة ميلين بحريين، ولا يجب أن ينشأ التباس بينها وبين الأنوار المطلوبة للسنن بموجب لوائح منع الاصطدام، أو للعوامات الملاحية أو منارات الإرشاد أو المنارات الضوئية.

Deleted: من ثم

مصاييح الديود المشع موجودة في الأسواق منذ حوالي 30 عاماً ولكن لم يحرز التقدم الملحوظ على مستوى إشرافها ولونها وطاقتها وكفاءتها وشكلها، إلا في العقد الأخير. وإن مصاييح الديود المشع أقل استهلاكاً للطاقة من المصاييح المتوهجة **وأصغر حجماً منها**، ما يجعلها خياراً بديهاً للإنارة البحرية. فضلاً عن ذلك، تتوفر بألوان مختلفة (هي عادة الأحمر والأخضر والأبيض والأصفر والأزرق)، ويمكن برمجتها لتلائم الإشارات الومضية للرابطة الدولية لسلطات المنارات، فضلاً عن أي أنماط جديدة للومض مصممة على الطلب. وبحسب حجمها، قد يتراوح نطاق رؤيتها بين ميل بحري واحد و12 ميلاً بحرياً. وهي قد تكون متينة (أي مصنفة على درجة IP68 في ما يخص الحماية من دخول المياه)، ولا تحتاج إلى صيانة ولديها فترة خدمة تفوق العشر سنوات. ويمكن تزويدها بالطاقة بواسطة البطاريات و/أو ألواح الطاقة الشمسية. وتتراوح مدة صلاحية البطاريات من **ثلاث إلى خمس سنوات**. ولذا لا تتطلب الأجهزة عملياً أية صيانة أو تكاليف إضافية خلال هذه الفترة ما يجعلها أفضل من المصاييح التقليدية المشغلة بواسطة البطاريات القلوية.

Deleted: وصغيرة جداً

Deleted: يمكن توفيرها

Deleted: أخرى

Deleted: 1 ميل بحري

Deleted: الطاقة

Deleted: 3 إلى 5 سنوات

Deleted: العادية

عاكسات الرادار قد تكون وسيلة مساعدة مفيدة لزيادة نطاق كشف العوامة الرافدية بالنسبة إلى السفن المزودة برادار. فهذا قد يساعد سفن الصيد في تحديد مكان المعدات، ويساعد السفن العابرة في تجنب المعدات. وينبغي لعاكسات الرادار أن تكون خفيفة الوزن كي يمكن رفعها عالياً على الرافدة العمودية. وتفضل الأنواع السلوكية على الصلبة منها لخفض مقاومتها للهواء. ويمكن لشكل عاكسات الرادار أن يكون تقليدياً ثماني الأسطح أو مستديراً.

الأعلام يجب عرضها لزيادة القدرة على رؤية الوسم. ولكن يجب أن توضع في موقع لا تحجب فيه رؤية النور ليلاً. ويجب أن يكون حجمها مناسباً بحيث لا تؤثر في قدرة العوامات الرافدية على الوقوف منتصبه بوجه الرياح العاتية. ويوصى باستخدام مواد مقاومة للمياه بحيث تكون خفيفة حتى إذا تبللت ولا تؤثر في قدرة العلم على الوقوف منتصباً. وينبغي لمقاييس العلم أن تبلغ على الأقل 25 بـ35 سنتمتر وألا تقل المسافة بين علمين على الرافدة (في حال كان هناك أكثر من علم واحد) 10 سنتمترات. وينبغي لألوان العلم أن تكون مرئية على مسافات كبيرة، وهنا يوصى باستخدام الألوان الفلورية أو اللون الأسود.

المنارات اللاسلكية تستخدم لوسم معدات الصيد التي يمكن **كشفيها** لاحقاً بواسطة نظام راديوي لإيجاد الاتجاهات. ويمكنها إرسال إشارة مرموزة بحيث يمكن تمييز كل عوامة من قبل مالكها **فقط** في المناطق التي يكثر فيها

Deleted: استردادها

الصيد. وقد أصبح العديد من السفن التجارية والتابعة لسلاح البحر مزودةً بأجهزة استقبال ماسحة تستطيع كشف الإشارات الصادرة عن تلك المنارات فتنبه بالتالي تلك السفن العابرة إلى وجود نشاط صيد في المنطقة. وتعتبر تلك الأوسام من الخيارات الجيدة تقنياً، ولو أن كل من مصائد الأسماك يجب أن يدرس كفاءة تكلفتها، ولا سيما حين يتعلق الأمر بمصائد الأسماك صغيرة النطاق في البلدان النامية.

Deleted: إشارات صادرة

العوامات الرافدية تتفاوت من حيث شكلها وهي تصنع في أحيان كثيرة بواسطة عوامة قابلة للنفخ أو صلبة مع سارية من البلاستيك أو الألومنيوم. يتم إدخال السارية عبر فجوة في وسط العوامة الرافدية التي تقبض على السارية بثبات. ويربط ثقل بقاعدة السارية لضمان انتصابها. ويكون حجم هذا الثقل رهن قدرة الأعلام و/أو عاكسات الرادار على مقاومة الهواء في الطرف الآخر، وكذلك الظروف المناخية السائدة وطول السارية. ومن الممكن رؤية هذه العوامة الرافدية لمسافة تصل إلى 3 أميال بحرية بالعين المجردة ويمكن رصدها على مسافة أبعد بواسطة الرادار، في حال كانت مزودة بعاكس للرادار. وينبغي وسم تفاصيل عن المعدات على العوامة وعلى الأعلام إذا دعت الحاجة، باستخدام حبر غير قابل للمحو لغايات الرصد والرقابة. وتستخدم عوامات إضافية عادة بالاقتران مع العوامات الرافدية، لأن هذه الأخيرة تستخدم من قبيل الوسم وليس على سبيل دعم معدات الصيد. ولكن في معدات الصيد صغيرة النطاق المستخدمة لدى المناطق الساحلية، تكون الوظائف في أحيان كثيرة مدمجة ضمن عوامة واحدة.

Deleted: القابلة للنفخ

Deleted: (أنظر أيضاً CIR 404/2011؛ المادة 11)

Deleted: أحياناً

Deleted: الساحل

وينبغي للمنارات المتصلة بالسواتل، والتي تستخدم كثيراً في أدوات تجميع السمك في عرض البحر، أن تكون مزودة بعوامة رافدية مع علم ومصاييح ومنارة لاسلكية أو متصلة بالسواتل، مركبة بناء على التعليمات الواردة في هذه الخطوط التوجيهية.

Deleted: كأداة مساعدة لصيد السمك

مرفق

وسم موقع المعدات في العمود المائي

أعدّ اقتراح المنظمة لتطبيق نظام موحد للألوان والعلامات التحذيرية من أجل تحديد معدات الصيد وموقعها في عام 1996¹ على أساس تقرير صادر في عام 1991 عن مشاوره الخبراء بشأن وسم معدات الصيد (تقرير منظمة الأغذية والزراعة رقم 485 عن مصائد الأسماك والملح الخاص به) ونتائج مناقشات المنظمة البحرية الدولية. أما محتوى هذا الملحق (من دون رسوم المعدات) الصادر في عام 1996 فهو التالي²:

-1 أحكام عامة

1-1 بغية حماية صيادي الأسماك ومعداتهم، ومن أجل تنبيه السفن الأخرى إلى انتشار معدّات الصيد، يجب أن تلحظ الدول في تشريعها الوطنية اعتماد نظام موحد للألوان والعلامات التحذيرية للملاحة من أجل تحديد معدّات الصيد وموقع تلك المعدات في المياه.

2-1 وعلى الدول أن تلحظ إدراج تفاصيل هذا النظام في البرامج التدريبية للصيادين وللجهات المشغلة للسفن الأخرى.

3-1 وعلى ضرورة الامتثال لنظام الألوان والعلامات التحذيرية المتصل بمعدات الصيد ولوازم الصيد وسفن الصيد أن تكون شرطاً من شروط إصدار التراخيص بالصيد.

-2 الأحكام التقنية

1-2 ينبغي للنظام أن يراعي:

- (أ) أحكام اتفاقية الأنظمة الدولية لمنع التصادم في البحر؛
- (ب) وأية لوائح محلية، بما فيها لوائح الملاحة التي تنظّم مصائد الأخر أو البحيرات أو المياه الساحلية؛
- (ج) واللوائح المتصلة بالمنشآت البحرية؛
- (د) ونظم وسم معدات الصيد لغاية تحديد هوية الجهة المالكة.

2-2 وحيثما كان ذلك ممكناً، ينبغي لكل المؤشرات الدالة على الموقع والموصولة بمعدات الصيد أن تكون:

¹ الملحق الرابع (اقتراح تطبيق نظام موحد للألوان والعلامات التحذيرية للملاحة من أجل تحديد معدّات الصيد ومواقعها)، للخطوط التوجيهية الفنية للمنظمة لتحقيق الصيد الرشيد. الرقم 1. منظمة الأغذية والزراعة، (1996)؛

² قد تدعو الحاجة إلى تحديث هذا المقترح الذي يعود لعام 1996 نظراً إلى التعديلات الممكنة التي أدخلت بعد عام 1996 على اتفاقية الأنظمة الدولية لمنع التصادم في البحر. بالإضافة إلى ذلك، ليس هذا المرفق جزءاً من الخطوط التوجيهية النهائية. وقد أوصت مشاوره الخبراء لعام 2016 بشأن وسم معدات الصيد بالمضي قدماً بالتوصيات الحالية.

- (أ) بارزة للعيان قدر الإمكان في المناخ الصافي نهاراً، على مسافة لا تقل عن ميلين بحريين عند سطح البحر؛
 (ب) وتحمل عاكسات للرادار؛
 (ج) وتحمل مصابيح لا تتضارب خصائصها مع خصائص أوسام الملاحه والتي يمكن رؤيتها في ليلة صافية على مسافة لا تقل عن ميلين بحريين؛
 (د) وأن تكون مزودة بعلم أو أعلام ملونة مصنوعة من مادة فلورية تساعد في رؤيتها خلال النهار.

2-3 وعلى الأنوار والعلامات التحذيرية أن تدل أيضاً على اتجاه المعدات الثابتة والمنحرفة ونطاقها.

2-4 ويمكن للأجهزة الإلكترونية مثل أجهزة الإرسال والاستجابة والمنارات اللاسلكية التي تشير تلقائياً وبصورة متواصلة إلى موقعها بواسطة الإشارات، أن تستخدم بالإضافة إلى الأنوار والعلامات التحذيرية. إلا أن تلك الأجهزة لا يجب أن تعمل على ترددات قد تتضارب مع الأجهزة الأخرى المستخدمة للملاحه والبحث والإنقاذ.

3- تطبيق نظام موحد

1-3 ينبغي لكل سلة صيد وفخ وشبكة كيسية وشبكة مرگة فَوْقُ رافدة ومعدات أخرى مشابهة، أن توسم بواسطة عوامة أو جهاز آخر عند سطح الماء للإشارة إلى موقعها. أما المعدات المنظمة ضمن سلسلات، مثل السلال المتعددة المرتبطة بحيط، فيجب أن توسم في كل طرف منها بواسطة عوامة.

2-3 وينبغي لمعدات الصيد الراسية أو المنحرفة، التي توجد حافتها العليا المتواصلة على عمق يفوق المترين تحت سطح الماء، أن توسم بالطريقة التالية:

- (أ) ينبغي لمعدات الصيد الموجودة تحت سطح البحر والتي تمتد من مرسة أو سفينة أم، أن توسم عند طرفيها بواسطة عوامة رافدية، وفي مواضع وسيطة. ولا ينبغي للمسافة بين الأوسام الوسيطة وبين الأوسام الوسيطة الأقرب إلى الأطراف والأوسام الطرفية أن تتعدى الكيلومتر. وفي حال كانت معدات الصيد متصلة بسفينة، لا ينبغي لطرف المعدات الأقرب إلى السفينة أن يحمل سماً؛
 (ب) ومن أجل التعرف عليها في ساعات النهار، ينبغي للعوامة الرافدية الواقعة عند أقصى غرب تلك المعدات الممتدة أفقياً في البحر أن تزود بعلمين اثنين الواحد فوق الآخر، أو بعلم واحد ويعاكس للرادار. أما العوامة الرافدية الواقعة عند الطرف الأقصى شرقاً فيجب أن تزود بعلم واحد أو بعاكس للرادار؛
 (ج) وللتعرف عليها في ساعات الليل، ينبغي للعوامة الرافدية عند الطرف الأقصى غرباً أن تزود بمصباحين أبيضين الواحد فوق الآخر، فيما أن نظيرتها الواقعة إلى أقصى الشرق يجب أن تزود بمصباح واحد أبيض.

3-3 وعلى معدات الصيد الموضوعه ضمن المترين العلويين للعمود المائي، والتي تشكل بالتالي خطراً على السفن الصغيرة العابرة أن توسم بالطريقة التالية:

- (أ) للتعرف عليها في ساعات النهار، ينبغي لأطراف المعدات أن تزود بعوامات رافدية تحمل أوساماً علياً تتألف من علامتين دائريتين، الواحدة فوق الأخرى، شرط ألا تبعد بينهما مسافة تزيد عن متر واحد؛ فيكون قطر الدائرتين العلويتين أصغر شرط ألا يقل حجمه عن نصف قطر الدائرة السفلية؛
- (ب) وللتعرف عليها في ساعات الليل، ينبغي للعوامات الرافدية الموضوعة عند طرف المعدات أن تزود بمصباحين أصفرين الواحد فوق الآخر على مسافة لا تقل عن المتر الواحد بينهما، وأن تكون خصائصهما مختلفة عن المصباح الموصولة بالعوامات الوسيطة؛
- (ج) وينبغي للمعدات التي تمتد على أكثر من كيلومتر واحد أن تكون لها عوامات وسيطة موضوعة على مسافات فاصلة لا تزيد عن كيلومتر واحد؛ وعلى العوامات الرافدية الوسيطة أن تكون لها علامة دائرية واحدة للتعرف عليها تحارماً ومصباح أصفر واحد ليلاً؛
- (د) وينبغي توفير "بوابات" من أجل تأمين المرور السهل للسفن السطحية. وينبغي وسم كل من جانبي البوابة بعوامات رافدية؛ وينبغي للطافية الوسيطة الأقرب ألا تبعد أكثر من 10 أمتار عن تلك العوامات الرافدية؛
- (هـ) ولا ينبغي وسم المعدات الخاضعة للمراقبة عند طرفها الموصول بسفينة للصيد.

3-3 وينبغي للعوامات من نوع "دان" التي تستخدم مع المعدات الناشطة، مثل الصيد بالشباك الراسية، والشبّاك الإلكترونيّة يَعَوَامَة والشبّاك الجرافة الكبيرة، أن تمتثل للأحكام الواردة في الفقرة 2-2.

4-3 وينبغي وسم أدوات تجميع السمك بنفس الطريقة التي يتم فيها وسم معدات الصيد، وأن تحمل وسائل لتحديد مواقعها ليلاً تحارماً. ومن شروط الحد الأدنى أن تمتثل للأحكام الواردة في الفقرة 2-2. وينبغي لشروط الفقرة 4-2 أن تسري على استخدام الأجهزة الإلكترونية المركبة على أدوات تجميع السمك.

4- الخصائص التقنية

1-4 ينبغي للعوامة الرافدية أن تستوفي المتطلبات التالية:

- (أ) على سارية العوامة الرافدية التي تمتد فوق العوامة الطافية أن تكون بطول مترين على الأقل؛ ويمكن لطول العوامة الرافدية أن يقل عن المترين في حال كانت الإدارة المعنية تعتبر بأن عدة الصيد الموسومة بهذه الطريقة لا تشكل خطراً على الملاحاة؛
- (ب) وحيثما تكون عاكسات الرادار مطلوبة، يجب أن تركز في أعلى السارية؛
- (ج) وينبغي لحجم الأعلام ألا يقل عن 25 سنتمترًا طولاً و35 سنتمترًا عرضاً؛ وحين تدعو الحاجة إلى علمين، ينبغي للمسافة بينهما ألا تقل عن 10 سنتمترات وأن تكون الأعلام مصنوعة من مواد مانعة للماء وبألوان فلورية؛
- (د) ويجب وصل المصباح بالسارية بحيث لا يحجبها أي علم؛
- (هـ) ولكي تبدو العلامات دائرية الشكل حين ينظر إليها من مسافة بعيدة، بحسب ما تنص عليه الفقرة رقم 3-3 (ج) أعلاه، ينبغي لقطر العلامة الدائرية السفلى، وقطر العلامة في حال تركيب واحدة منها فقط، ألا يزيد عن 30 سنتمترًا، ويجب أن يكون قطر العلامة العليا أصغر، شرط ألا يقل حجمه عن نصف

[A7 Commented]: نعتبر أن هذا الإغفال حصل سهواً ولذا فقد أعدنا كلمة "ألا" إلى النص فلولا ذلك لتناقضت هذه الفقرة مع مضمون الملحق جيم، في الفقرة التي تناول "الأعلام" والتي تنص على التالي: "وينبغي لمقاييس العلم أن تبلغ على الأقل 25 و35 سنتمترًا وألا تقل المسافة بين علمين على الرافدة (في حال كان هناك أكثر من علم واحد) 10 سنتمترات."

Deleted: أن

قطر العلامة السفلى. وحين يستوجب الأمر استعمال علامتين، لا يجب أن تفصل بينهما أكثر من 10 سنتمترات؛

(و) وعلى قطر الطافيات الوسيطة ألا يزيد عن 50 سنتمترًا.³

2-4 وينبغي لعاكسات الرادار أن تكون:

(أ) خفيفة قدر الإمكان؛

(ب) وثمانية الأسطح؛

(ج) ومصنوعة من صفيحة معدنية أو شبكة سلكية.

3-4 ويفترض بمصاييح الإنارة أن تظهر للعيان عن مسافة ميلين بحريين على الأقل؛ ويفضّل أن تكون من نوع مزوّد بأجهزة استشعار تشعّل الأنوار تلقائياً عند حلول الظلام وتطفئها عند بزوغ الشمس.

ويجوز للمنارات اللاسلكية أن تكون من النوع القابل لوصله بسارية العوامة الرافدية أو بأدوات تجميع السمك، وإذا كانت من النوع العائم السائب، فيجب وصلها بالعوامة الرافدية.

³ ينبغي للسلطة المختصة أن تراعي المواد المتاحة محلياً لبناء الطافية وحيثما يستخدم معظم الصيادين علامة دائرية، في بعض مناطق العالم من الشائع استخدام قطع خشبية مربوطة الواحدة بالأخرى بناء على المبدأ الأساسي الذي يقضي بأن تظهر للعيان عن مسافة بعيدة.